

ARDESTO

МУЛЬТИВАРКА-СКОРОВАРКА
Інструкція з експлуатації

PRESSURE COOKER
Instruction manual



MPC-P225, MPC-P226

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно ознайомтеся з цією інструкцією до початку експлуатації пристрою та збережіть її для подальшого використання.

- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, вказані в маркуванні, електроживленню у вашій мережі.
- Прилад не призначений для промислового застосування. Даний прилад призначений для використання у побутових та аналогічних умовах, зокрема:
 - в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих умовах, на сільськогосподарських фермах;
 - клієнтами в готелях, мотелях, та іншій інфраструктурі житлового типу;
 - в приватних пансіонатах.
- Не використовуйте поза приміщеннями.
- Не використовуйте пристрій із пошкодженим мережевим кабелем або іншими пошкодженнями. У разі пошкодження шнура живлення його треба замінити спеціальним шнуром чи комплектом, наданим виробником чи сервісною службою.
- Слідкуйте, щоб мережевий кабель не торкався гострих кромek і гарячих поверхонь.
- Не тягніть, не перекручуйте та не намотуйте мережевий кабель навколо корпусу пристрою.
- Відключаючи пристрій від електромережі, не тягніть за мережевий кабель, беріться тільки за вилку.
- Прилад не призначений для роботи від зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.

- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. При виникненні несправностей зверніться в авторизований сервісний центр.
- Використання не рекомендованих виробником аксесуарів може бути небезпечним або призвести до пошкодження пристрою.
- Завжди відключайте пристрій від електромережі перед чищенням, або, якщо ви ним не користуєтесь.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом та загоряння, не занурюйте пристрій у воду або інші рідини. Якщо це сталося, негайно відключіть його від електромережі та зверніться в сервісний центр для перевірки.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні бавитися з приладом. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.
- Встановлюйте мультиварку на рівну стійку поверхню.
- Не встановлюйте пристрій на гарячих газових і електричних плитах, у духових шафах; не розміщуйте його поблизу будь-яких джерел тепла.
- Переконайтеся в тому, що навколо пристрою є достатньо вільного місця. Мультиварка-скороварка повинна бути встановлена на відстані не менше 15 см від потенційно вогнебезпечних об'єктів, як-от меблів, фіранок та ін.

- Не вмикайте пристрій безпосередньо поруч із вибуховими і легкозаймистими матеріалами і речовинами.
- Не піднімайте та не переміщайте пристрій, поки він підключений до електромережі. Не рухайте чашу всередині мультиварки-скороварки під час готування.
- Не залишайте продукти або воду в мультиварці-скороварці на тривалий час.
- Нічим не накривайте пристрій під час роботи, це може стати причиною несправності пристрою. Ніколи не вмикайте мультиварку-скороварку з порожньою чашею.
- Не допускайте потрапляння рідини всередину корпусу мультиварки-скороварки. Наливайте воду тільки в чашу для приготування.
- Уникайте потрапляння сторонніх предметів і рідин у простір між дном чаші та нагрівальним елементом! Недотримання цього правила може призвести до появи запаху гару, незвичайних звуків і до пошкодження пристрою.
- При виникненні незвичайних для нормальної роботи мультиварки-скороварки шумів, запахів, диму або інших явних порушень роботи пристрою, необхідно негайно відключити його від мережі. Переконайтеся в тому, що між чашею та нагрівальним елементом немає сторонніх предметів або рідин. При необхідності – приберіть їх. Якщо причину несправності не виявлено, необхідно звернутися в сервісний центр. Не намагайтеся відремонтувати пристрій самостійно.
- Після завершення роботи з пристроєм не поміщайте чашу для приготування одразу під холодну воду - різка зміна температур може привести до пошкодження внутрішнього покриття. Дайте чаші охолонути перед миттям.

- Не нагрівайте чашу на плиті чи інший нагрівальній поверхні для запобігання її деформуванню. Не замініюйте внутрішню чашу іншим посудом, використовуйте тільки комплектну чашу.
- Не мийте продукти безпосередньо в чаші мультиварки-скороварки, використовуйте для цього інший посуд.
- Внутрішня поверхня чаші має покриття, яке вимагає акуратного та дбайливого поводження. Щоб не пошкодити покриття чаші, виробник рекомендує використовувати аксесуари, що йдуть у комплекті з мультиваркою-скороваркою. Можна також використовувати дерев'яне, пластикове або силіконове приладдя.

УВАГА! будьте обережні під час роботи з мультиваркою-скороваркою - гаряча пара та розігріті деталі мультиварки-скороварки можуть призвести до серйозних опіків рук та обличчя. Дотримуйтеся правил техніки безпеки під час використання мультиварки-скороварки.

Якщо ущільнювальне кільце пошкоджено, не використовуйте інші ущільнювачі для заміни.

Перед запуском програми приготування переконайтеся, що запобіжний клапан вставлено в кришку мультиварки-скороварки.

Поплавковий клапан опускається коли внутрішня ємність під тиском, у цей час не намагайтеся відкрити кришку силою.

Не ставте жодних важких предметів на запобіжний клапан і не використовуйте інші предмети замість нього. Натиснувши на клапан випуску пари, дочекайтеся, поки повністю вийде пара, і лише потім відкрийте кришку. Обов'язково вимкніть джерело живлення, перш ніж відкривати кришку.

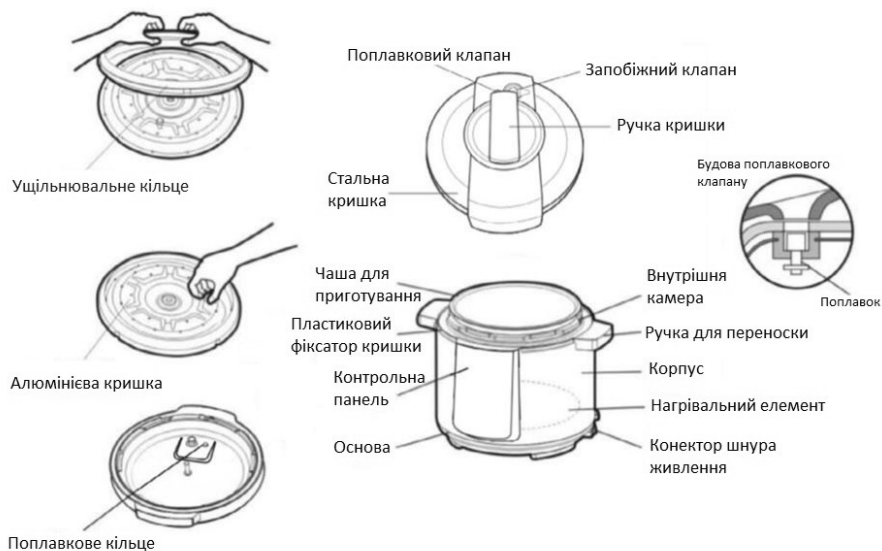
ВСТУП

Мультиварка-скороварка – це новітній тип кухонного приладдя, що поєднує функціональність класичної мультиварки та скороварки. Пристрій використовує режим приготування під тиском, що дозволяє збільшити температуру приготування і таким чином заощадити час, зусилля та зекономити електроенергію.

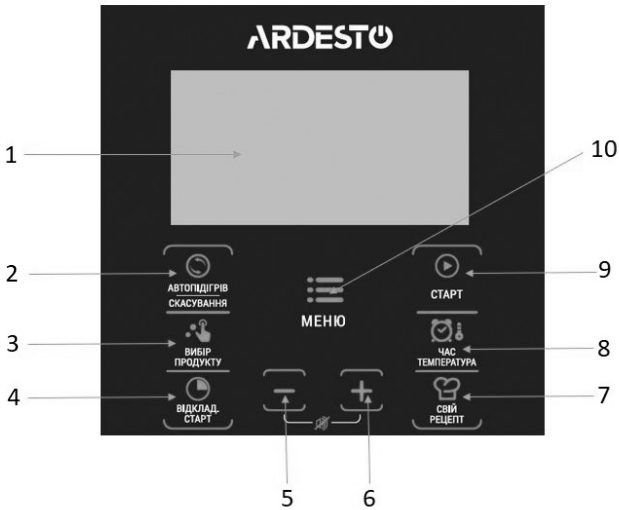
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Мірний стакан
2. Ложка для приготування
3. Контейнер для приготування на парі та підставка під нього (тільки для моделі MPC-P226)
4. Книга рецептів
5. Інструкція з експлуатації (містить гарантійний талон)

БУДОВА ПРИСТРОЮ

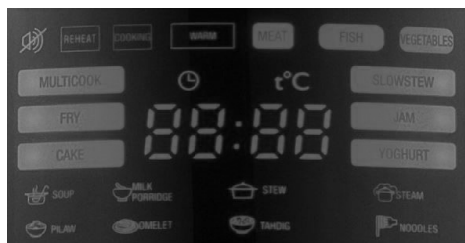


ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Дисплей
2. Кнопка функцій «Автопідігрів/Скасування» для увімкнення функції підігріву страви та скасування вибраної програми або скидання налаштувань
3. Кнопка вибору продуктів (М'ясо, Риба, Овочі) для максимального точного налаштування обраної програми
4. Кнопка налаштування відкладеного старту
5. Кнопка зменшення значення параметра
6. Кнопка збільшення значення параметра
7. Кнопка увімкнення програми «Свій рецепт»
8. Кнопка функцій «Час/Температура» для налаштування часу або температури програм приготування
9. Кнопка запуску обраної програми
10. Кнопка вибору програм приготування

ДИСПЛЕЙ



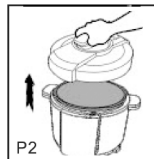
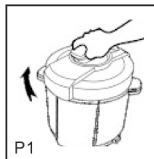
Дисплей призначений для відображення налаштувань температури та часу, обраної програми приготування та додаткових режимів. Додатково на дисплеї відображаються значки функцій відкладеного старту, вимкнення звукових сигналів та підігріву страв. У режимі виконання програми на дисплеї відображається зворотний відлік часу приготування.

Елемент дисплея	Опис
	Дисплей для відображення налаштувань часу та температури приготування
	Індикатор відключених звукових сигналів
	Індикатор налаштувань таймеру або часу приготування
	Індикатор налаштування температури приготування
SOUP	Індикатор програми "СУП"
PILAW	Індикатор програми "ПЛОВ"
MILK PORRIDGE	Індикатор програми "МОЛОЧНА КАША"
OMELET	Індикатор програми "ОМЛЕТ"
STEW	Індикатор програми "ТУШКУВАННЯ"
TANDIG	Індикатор програми "ТАХДІГ"
STEAM	Індикатор програми "НА ПАРІ"
NOODLES	Індикатор програми "ПАСТА"
REHEAT	Індикатор програми "РОЗІГРІВ"
COOKING	Індикатор процесу приготування страв (роботи програм приготування)
WARM	Індикатор програми "ПІДТРИМКА ТЕПЛА"

Елемент дисплея	Опис
MEAT	Індикатор режиму "М'ЯСО" (додаткова функція "ВИБІР ПРОДУКТУ")
FISH	Індикатор режиму "РИБА" (додаткова функція "ВИБІР ПРОДУКТУ")
VEGETABLES	Індикатор режиму "ОВОЧІ" (додаткова функція "ВИБІР ПРОДУКТУ")
MULTICOOK	Індикатор програми "ТВІЙ РЕЦЕПТ"
FRY	Індикатор програми "СМАЖЕННЯ"
CAKE	Індикатор програми "ВИПІЧКА"
SLOWSTEW	Індикатор програми "ТОМЛІННЯ"
JAM	Індикатор програми "ВАРЕННЯ"
YOGHURT	Індикатор програми "ЙОГУРТ"

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

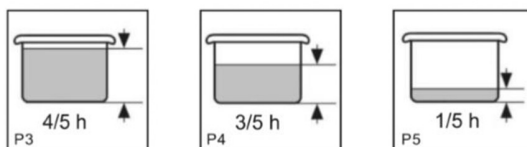
- Розпакуйте пристрій і видаліть усі етикетки.
- Перевірте наявність усіх компонентів пристрою та відсутність пошкоджень.
- Відкрийте кришку: візьміться за ручку кришки рукою та поверніть кришку проти годинникової стрілки до упору, потім обережно підніміть кришку (як показано на мал. P1 і мал. P2):



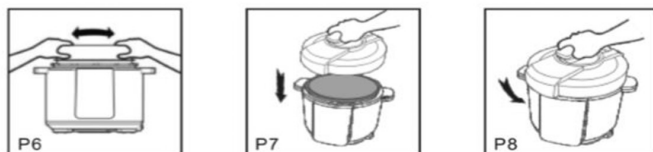
- Вимийте всі знімні частини в теплій мильній воді. Ретельно промийте та висушіть усі деталі. Протріть зовнішній корпус чистою вологою тканиною. **НІКОЛИ** не занурюйте зовнішній корпус у воду або будь-яку іншу рідину.
- Перед першим застосуванням пристрою рекомендується ввімкнути програму «Суп» на 60 хвилин із чашею, заповненою водою на 70%.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

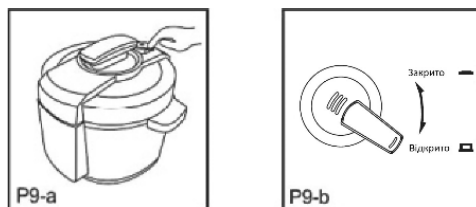
- Перед приготуванням внутрішня та зовнішня частини мультиварки-скороварки повинні бути чистими, переконайтеся також, що між чашею для приготування та нагрівальною поверхнею немає сторонніх предметів.
- Вставте чашу для приготування в мультиварку-скороварку.
- Викладіть необхідні інгредієнти в чашу. Ніколи не заповнюйте чашу мультиварки-скороварки більше ніж на 4/5 її висоти (мал. P3). Коли готуєте рідкі страви, чаша має бути заповнена не більше ніж на 3/5 її висоти (мал. P4) для запобігання витіканню рідини в процесі приготування. Ніколи не заповнюйте чашу менше ніж на 1/5 її висоти (мал. P5):



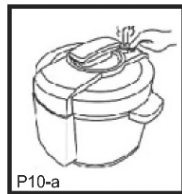
- Злегка поверніть чашу для приготування всередині мультиварки-скороварки (мал. P6), переконайтеся, що чаша щільно стикається з нагрівальним елементом.
- Закрийте кришку вставивши у відповідні пази фіксатора кришки та перевірте кришку за годинниковою стрілкою до упору (мал. P7 та P8).



- Вставте запобіжний клапан в кришку мультиварки-скороварки та переведіть його в положення «Закрито», мал. P9-a та P9-b:



- Вставте штекер мережевого кабелю в гніздо штекера мультиварки-скороварки.
- Увімкніть вилку мережевого кабелю мультиварки-скороварки в розетку. На дисплеї відобразяться символи «00:00».
- Не підключайте пристрій до розетки, якщо не виконані вищевказані вимоги.
- Після закінчення програми приготування переведіть запобіжний клапан в положення «Відкрито», мал. P10-a та P10-b:





- Після чого відкрийте кришку, повертаючи її проти годинникової стрілки.

УВАГА! Можливий вихід гарячої пари, будьте обережні для запобігання опікам! Ніколи не намагайтеся відкрити кришку силою до закінчення програми приготування!


УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ МУЛЬТИВАРКИ-СКОРОВАРКИ, ВИБІР ПРОГРАМИ ТА НАЛАШТУВАННЯ ДОДАТКОВИХ ФУНКЦІЙ

Після закладання продуктів в чашу, встановлення і фіксації кришки увімкнення мультіварки-скороварки Ви можете обрати необхідну програму приготування. Для деяких програм приготування доступні вибір продуктів, що змінює час приготування та дозволяє отримати найкращий ефект. Деякі програми працюють тільки в режимі скороварки («Під тиском»). Для цих програм відлік часу до закінчення програми розпочинається після досягнення необхідної температури та тиску. В процесі нагрівання та створення робочого тиску на дисплеї буде світитися індикатор «WARM».



Меню/Старт



- Торкніться кнопки  декілька разів до моменту підсвічування індикатора поруч з необхідної програми.
- Для програм «Суп», «На парі» та «Тушкування» додатково можна обрати тип продукту, з якого готується страва – м'ясо, риба або овочі. Вибір продукту здійснюється за допомогою кнопки , торкніться цієї кнопки декілька разів до моменту підсвічування індикатора необхідного продукту («MEAT», «FISH» або «VEGETABLES»)

Примітка: якщо програма не підтримує функцію вибору продуктів – вказані вище індикатори не будуть підсвічуватися.





- Після вибору необхідної програми та налаштування додаткових опцій торкніться кнопки , щоб запустити обрану програму.

Налаштування часу приготування




- При необхідності після вибору необхідної програми, ви можете змінити стандартний час приготування. Для цього торкніться кнопки  один раз, на дисплеї засвітиться індикатор годинника .

- Використовуйте кнопки  або , щоб зменшити або збільшити значення часу приготування.

Налаштування температури приготування


- При необхідності після вибору необхідної програми, ви можете змінити стандартну температуру приготування. Для цього торкніться кнопки  два рази, на дисплеї засвітиться індикатор температури .
- Використовуйте кнопки  або , щоб зменшити або збільшити значення температури.

Відкладений старт


- Після вибору необхідної програми та налаштування додаткових опцій Ви можете увімкнути функцію відкладеного старту. Мультиварка-скороварка розпочне процес приготування по закінченню налаштованого проміжку часу.
- Торкніться кнопки , щоб увімкнути функцію відкладеного старту.
- Використовуйте кнопки  або , щоб зменшити або збільшити значення часу.


Автопідігрів (підтримання температури готових страв)

Функція «Автопідігрів» запускається автоматично після закінчення програми приготування (крім програм «Йогурт» і «Паста») та підтримує страву в гарячому стані до 12 годин. В режимі підігріву на дисплеї засвітиться індикатор «REHEAT».




При необхідності Ви можете вручну увімкнути підігрів, якщо пристрій знаходиться в режимі очікування. Для цього торкніться кнопки , коли мультиварку-скороварку ввімкнуто та вона знаходиться в режимі очікування. В режимі вибору програм та налаштування додаткових опцій натискання цієї кнопки скасовує всі налаштування і переводить пристрій у режим очікування.

Свій рецепт

В мультиварці-скороварці передбачена програма «Свій рецепт», що дає можливість встановлювати ручні налаштування часу та температури для приготування ваших улюблених страв. Виберіть цей режим за допомогою натискання кнопки , після чого налаштуйте необхідний час та температуру і запустить програму приготування, використовуючи відповідні інструкції, вказані у цьому розділі вище.

Додатково: при натисканні та утриманні кнопки  протягом трьох секунд вмикається функція блокування контрольної панелі. При увімкненні цієї функції на цифровому дисплеї відобразяться символи «LOC». Для зняття блокування натисніть та тримайте протягом трьох секунд кнопку .

Вимкнення звукових сигналів

За необхідності ви можете вимкнути звукові сигнали мультиварки. Для цього натисніть одночасно кнопки  та  і тримайте близько трьох секунд кнопку до відображення на дисплеї значка вимкнення звуку . Для увімкнення звукових сигналів – повторіть описані у цьому розділі дії.

ПРОГРАМИ ПРИГОТУВАННЯ

Програма	Опис	Вибір продукту	Час приготування за замовчуванням	Діапазон налаштувань часу приготування	Індикатор на дисплеї	Режим приготування
Випічка	Рекомендується для приготування різновидів випічки, бісквітів, запіканок, пирогів. Переконайтеся, що сире тісто займає не більше половини об'єму чаші. Вага інгредієнтів не має перевищувати 600 г	-	25 хвилин	1 - 3 години	Cake	Звичайний
Смаження	Рекомендується для смаження м'яса, птиці, риби, овочів. Відлік часу до закінчення програми розпочинається після досягнення робочої температури та подачі звукового сигналу. В процесі приготування з використанням цієї програми дозволяється тримати кришку відкритою. Для запобігання пригоранню інгредієнтів треба їх періодично перемішувати або перевертати. Дайте приладу повністю охолонути перед тим, як використовувати цю програму повторно.	-	10 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Fry	Звичайний
Суп	Програма для приготування перших страв: супів, бульйонів, борщу тощо. Рівень води не має бути вищим за 4/5 висоти чаші	М'ясо	45 хвилин	1 хвилина - 3 години	Soup + Meat	Під тиском
		Риба	30 хвилин		Soup + Fish	Під тиском
		Овочі	25 хвилин		Soup + Vegetables	Під тиском
На парі	Рекомендується для приготування м'яса, птиці, риби, овочів, вареників, пельменів, сирників тощо зі збереженням корисних властивостей продуктів. Використовуйте не менше 500-600 мл. питної води	М'ясо	20 хвилин	1 хвилина - 3 години	Steam + Meat	Під тиском
		Риба	10 хвилин		Steam + Fish	Під тиском
		Овочі	5 хвилин		Steam + Vegetables	Під тиском
Тушування	Рекомендується для тушування м'яса, птиці, риби, овочів. Рівень води не має бути вищим за 4/5 висоти чаші	М'ясо	30 хвилин	1 хвилина - 3 години	Stew + Meat	Під тиском
		Риба	20 хвилин		Stew + Fish	Під тиском
		Овочі	15 хвилин		Stew + Vegetables	Під тиском
Томління	Програма для готування м'ясних, рибних тушенок, паштетів та інших страв з поступовим підвищенням температури в процесі приготування	-	2 години	1 хвилина - 12 годин	Slowstew	Звичайний

Програма	Опис	Вибір продукту	Час приготування за замовчуванням	Діапазон налаштувань часу приготування	Індикатор на дисплеї	Режим приготування
Плов	Програма для приготування різновидів м'ясного або овочевого плову. Створена з урахуванням особливостей температурного балансу під час приготування	-	15 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Pilaf	Під тиском
Варення	Програма для приготування різновидів джемів, варень з фруктів, ягод тощо.	-	30 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Jam	Звичайний
Йогурт	Рекомендується для приготування йогуртів. Слідкуйте щоб початкові інгредієнти займали не більше половини об'єму чаші	-	1 година	1 хвилина - 12 годин	Yogurt	Звичайний
Паста	Програма для приготування макаронних виробів з різних сортів пшениці. Рівень води не має бути вищим за 3/5 висоти чаші	-	5 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Noodles	Під тиском
Молочна каша	Програма для приготування каш на молоці. Використовуйте пастеризоване молоко з низьким рівнем жирності, або розведіть цільне молоко питною водою у пропорції 1:1. Перед початком приготування змастіть внутрішню поверхню чаші мультіварки-скороварки вершковим маслом	-	5 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Milk porridge	Під тиском
Омлет	Програма для приготування пишних омлетів, запіканок тощо	-	20 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Omelet	Під тиском
Тахдіг	Програма для приготування рису по-перськи з рум'яною скоринкою	-	40 хвилин	1 - 2 години	Tahdig	Під тиском
Свій рецепт	Програма для гнучкого ручного керування процесом приготування. Рекомендації по використанню програми «Свій рецепт» представлені у відповідному розділі інструкції	-	10 хвилин	1 хвилина - 60 хвилин	Multicook	Звичайний

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням вимкніть пристрій від електромережі.
- Дайте пристрою повністю охолонути.
- Вимийте чашу для приготування їжі з мийним засобом, сполосніть водою та витріть насухо м'якою тканиною.
- Не мийте чашу для приготування їжі в посудомийній машині.
- Не використовуйте для чищення пристрою та аксесуарів абразивні очисники й агресивні мийні речовини.
- Після закінчення приготування не поміщайте чашу для приготування одразу під холодну воду. Дайте їй охолонути. Не кладіть сильно охолоджені продукти одразу на розігріту поверхню.
- Не допускайте потрапляння води всередину пристрою.
- Очищайте корпус пристрою в міру необхідності, при цьому використовуйте чисту теплу воду та м'яку тканину, не використовуйте абразивні мийні засоби та засоби для миття посуду.
- Очищення клапана виходу пари необхідно проводити щоразу після використання пристрою. Акуратно зніміть клапан, не докладаючи значного зусилля. Розберіть клапан і ретельно промийте його під проточною водою, після чого ретельно просушіть, зберіть і встановіть на місце.

Гарантія не поширюється на витратні матеріали (фільтри, керамічні та антипригарні покриття, гумові ущільнення і т. п.).

Виробник може змінити комплектацію, зовнішній вигляд, країну виготовлення, гарантію і технічні характеристики моделі, які не погіршують експлуатаційні характеристики, без попереднього повідомлення. Будь ласка, перевірте при покупці пристрою.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Можлива причина	Усунення
Мультиварка-скороварка не вмикається/не світяться індикатори та дисплей	Немає напруги мережі	Перевірте наявність напруги в електромережі або підключення мультиварки до електромережі
Кришку занадто важко закрити	Ущільнювальне кільце встановлено неправильно	Встановіть ущільнювальне кільце на своє місце
	Застряг стрижень поплавкового клапану	Натисніть на стрижень поплавкового клапану
Кришку занадто важко відкрити	Поплавковий клапан не опустився після випуску пари	Натисніть на поплачковий клапан за допомогою зубочистки і т.п.
З-під кришки виходить рідина	Не встановлено ущільнювальне кільце	Встановіть ущільнювальне кільце на своє місце
	Ущільнювальне кільце забруднено їжею	Зніміть ущільнювальне кільце, очистіть кільце та місце його встановлення від залишків їжі та встановіть ущільнювальне кільце на своє місце
	Ущільнювальне кільце пошкоджено	Зверніться в авторизований сервісний центр для заміни ущільнювального кільця
Через поплачковий клапан виходить рідина	Прокладка поплачкового клапана забруднена їжею	Зніміть прокладку поплачкового клапану, очистіть прокладку та місце її встановлення від залишків їжі та встановіть прокладку на своє місце
	Прокладка поплачкового клапана пошкоджено	Зверніться в авторизований сервісний центр для заміни прокладки поплачкового клапану
Поплачковий клапан не підіймається	В чашу занадто мало води та/або продуктів	Закладайте продуктів в чашу згідно інструкцій та рецептів
	Не створюється необхідний для роботи тиск	Зверніться в авторизований сервісний центр

Несправність	Можлива причина	Усунення
Страва готується надто довго	Немає напруги мережі	Перевірте наявність напруги в мережі або підключення мультіварки до електромережі
	Чаша в корпусі мультіварки встановлена з перекосом	Встановлюйте чашу в корпус рівно, без перекосів
	Нагрівальний елемент забруднений	Відключіть пристрій від електромережі, дайте йому охолонути. Очистьте нагрівальний елемент від забруднень
	Між чашею та нагрівальним елементом є сторонній предмет	Видаліть сторонній предмет
Їжа пригоріла або неправильно приготована	Не дотримано співвідношення продуктів та рідини	Підберіть відповідну кількість рідини та продуктів
Їжа пригорає в одних й тих самих місцях	Перевірте чи не пошкоджено чашу або її покриття	Замініть чашу. Використовуйте лише чаші, рекомендовані виробником.
Індикатори та дисплей світяться під час роботи програми, але страва не готується	Системна помилка	Зверніться в авторизований сервісний центр
На дисплеї відображається E0	Кришка не щільно закрита	Закрийте кришку згідно до інструкцій
На дисплеї відображається E1-E4	Системна помилка	Зверніться в авторизований сервісний центр

УТИЛІЗАЦІЯ



Це маркування свідчить про те, що пристрій заборонено утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути можливої шкоди навколишньому середовищу або людському здоров'ю, спричиненої неконтрольованою утилізацією відходів, цей пристрій необхідно утилізувати відповідально, щоб забезпечити екологічно безпечне використання матеріальних ресурсів. Щоб здати старий пристрій для безпечної утилізації, зверніться в пункт збору відходів електричного й електронного обладнання або в магазин, де ви придбали пристрій.

IMPORTANT SAFEGUARDS

This Instruction Manual contains information on the use and care of this product. Please read Instruction Manual carefully before using the appliance and save it for future reference.

- Before first use, check the appliance specifications and the power supply in your power grid.
- The device is not intended for commercial use. This appliance is intended for use in domestic and similar conditions, in particular:
 - in kitchen areas for staff in stores, offices and other industrial conditions, on agricultural farms;
 - customers in hotels, motels, and other residential-type infrastructure;
 - in private pensions.
- For indoor use only.
- Do not use with damaged cord, plug or other damages. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special cord or kit provided by the manufacturer or after-sales service.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull the power cord. Always unplug after each use. Don't reel the cord around the appliance body.
- Never attempt to disassemble and repair the appliance by yourself. If you encounter problems, please contact customer service center.
- Using accessories or replacement parts which are not recommended or sold by the manufacturer may cause damage to the appliance.
- The device is not designed to operate from an external timer or a separate remote control system.

- Always unplug the appliance and let it cool down before cleaning and removing parts. Keep unplugged when not in use.
- To avoid electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or other liquids. If that occurs, immediately unplug the appliance and contact service center for inspection.
- This device can be used by children over 8 years of age and persons with limited physical and sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge if they are under constant supervision or instructed in the safe use of the device and they understand the possible dangers. Cleaning and customer service should not be carried out by children without supervision.
- Place the pressure cooker on a stable, horizontal and level surface. Position it far from flammable materials including curtains, walls, and fabric upholstered furniture.
- Do not place the pressure cooker near heat-emitting devices such as heaters, cooktops or electric burners.
- Make sure that there is enough space around. The pressure cooker should stand more than 15 cm far from such flammable objects as furniture, curtains etc.
- Don't use the appliance near explosive objects.
- Don't move the appliance containing hot food or liquids or when it is connected to power grid. Do not move the bowl inside the pressure cooker during cooking.
- Don't leave water or products in the pressure cooker for a long time.
- Don't cover the steam valve and the lid while the pressure cooker is operating. It may cause malfunction in pressure cooker work.

- Don't let the pressure cooker work with empty bowl.
- Pour water only into the inner bowl. Don't pour water into the pressure cooker body.
- Always check if there are no foreign objects between the bowl bottom and heating plate. Foreign objects may cause smell of burning, strange sounds and cause the pressure cooker malfunction.
- If any unusual sounds, odor or any other disruption happens, switch the pressure cooker off. Make sure if there are no any object or liquid between the bowl and heating plate. If malfunction reason isn't found, please call customer service. Never attempt to disassemble and repair the pressure cooker by yourself.
- Let the pressure cooker bowl cool down before washing to avoid bowl inner coating damage.
- While you are cooking the pressure cooker lid and outer surface might become hot. Handle or move the pressure cooker carefully. When you open the pressure cooker lid, wait while steam goes out and then you could get closer.
- Do not heat the bowl on the stove or other heating surface to prevent its deformation. Do not replace the inner bowl with other dishes, use only the complete bowl.
- Do not wash food directly in the pressure cooker bowl, use other dishes for this.
- While cooking avoid the use of sharp utensils so as not to damage the bowl inner surface. Please use the spoon which comes with the pressure cooker. You may use also wooden, plastic or silicone utensils.

CAUTION! Beware of hot steam that comes out of the steam vent while cooking. Keep hands and face away from the pressure cooker when you open it to avoid being burnt by hot steam.

If the seal ring is damaged, do not use other seal rings for replacement.

Before starting a cooking program, make sure that the relief valve is inserted into the lid of the pressure cooker. The float-controlled valve lowers when the internal container is under pressure, at this time do not try to open the lid by force.

Do not place any heavy objects on the pressure relief valve or use other objects instead. After pressing the relief valve, wait until the steam is completely released, and only then open the lid. Be sure to turn off the power source before opening the cover.

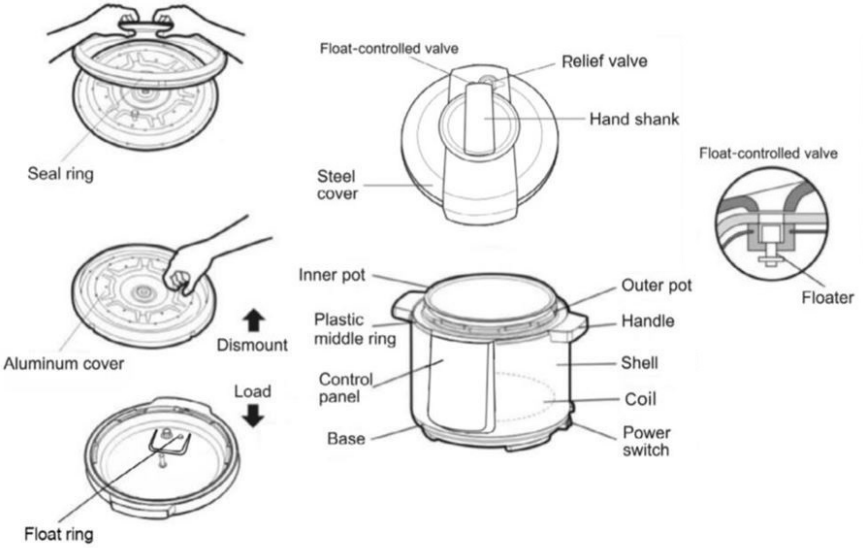
INTRODUCTION

A multicooker-pressure cooker is the latest type of kitchen appliance that combines the functionality of a classic multicooker and a pressure cooker. The device uses the pressure cooking mode, which allows you to increase the cooking temperature and thus save time, effort and save electricity.

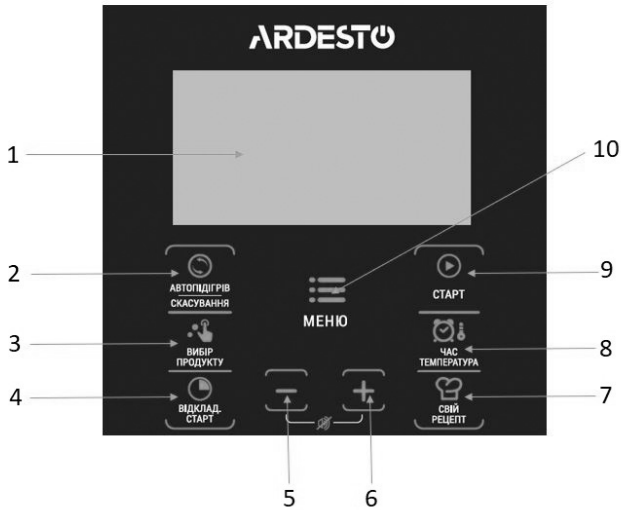
IN THE SET

1. Measuring cup
2. Spoon for cooking
3. Steamer with rack-stand (for MPC-P226 model only)
4. Recipe book
5. Instruction manual (the warranty card included)

CONSTRUCTION OF THE DEVICE



CONTROL PANEL



1. Display
2. "Auto-Heating/Cancel" function button to turn on the food heating function and cancel the selected program or reset the settings
3. Product selection button (Meat, Fish, Vegetables) for the most accurate setting of the selected program
4. Delay start setting button
5. Button to decrease the value of the parameter
6. Button to increase the value of the parameter
7. The "My Recipe" program activation button
8. "Time/Temperature" function button for setting the time or temperature of cooking programs
9. Button to launch the selected program
10. Cooking program selection button

DISPLAY



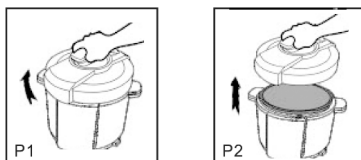
The display is designed to show the temperature and time settings, the selected cooking program and additional modes. In addition, the display shows icons for the functions of delayed start, turning off sound signals and heating dishes. In the program execution mode, the display shows a countdown of the cooking time.

Display element	Description
	Cooking time and temperature settings display
	Indicator of disabled sound signals
	Timer or cooking time settings indicator
	Cooking temperature setting indicator
SOUP	"SOUP" program indicator
PILAW	"PILAW" program indicator
MILK PORRIDGE	"MILK PORRIDGE" program indicator
OMELET	"OMELET" program indicator
STEW	"STEW" program indicator
TAHDIG	"TAHDIG" program indicator
STEAM	"STEAM" program indicator
NOODLES	"NOODLES" program indicator
REHEAT	"REHEAT" program indicator
COOKING	Indicator of the cooking process (cooking programs are running)
WARM	"WARM" program indicator

Display element	Description
MEAT	"MEAT" mode indicator (additional "PRODUCT SELECTION" function)
FISH	"FISH" mode indicator (additional "PRODUCT SELECTION" function)
VEGETABLES	"VEGETABLES" mode indicator (additional "PRODUCT SELECTION" function)
MULTICOOK	"YOUR RECIPE" program indicator
FRY	"FRY" program indicator
CAKE	"CAKE" program indicator
SLOWSTEW	"SLOWSTEW" program indicator
JAM	"JAM" program indicator
YOGHURT	"YOGHURT" program indicator

BEFORE FIRST USE

- Unpack the device and remove all labels.
- Check that all the components of the device are present and that there is no damage.
- Open the cover: hold the cover handle with your hand and turn the cover counter-clockwise until it stops, then gently lift the cover (as shown in Fig. P1 and Fig. P2):

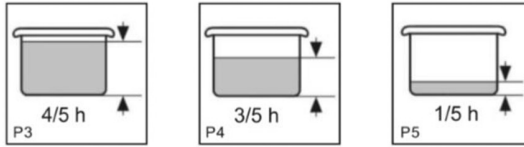


- Wash all removable parts in warm, soapy water. Wash and dry all parts thoroughly. Wipe the outer casing with a clean, damp cloth. NEVER immerse the outer case in water or any other liquid.
- Before using the device for the first time, it is recommended to turn on the "Soup" program for 60 minutes with a bowl filled with 70% water.

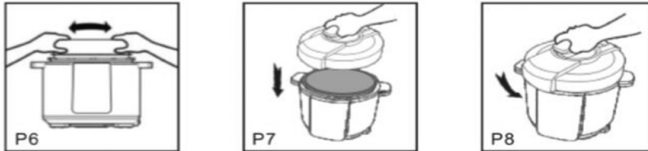
USING THE DEVICE

- The internal and internal parts of the pressure cooker must be clean before cooking, be sure that there are no foreign objects between the cooking bowl and the heating surface.
- Insert the cooking bowl into the pressure cooker.
- Put the necessary ingredients into the bowl. Never fill the bowl of the multicooker-pressure cooker more than 4/5 of its height (Fig. P3). When preparing liquid dishes,

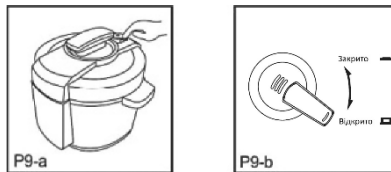
the bowl should be filled no more than $\frac{3}{5}$ of its height (Fig. P4) to prevent leakage of liquid during cooking. Never fill the bowl less than $\frac{1}{5}$ of its height (Fig. P5):



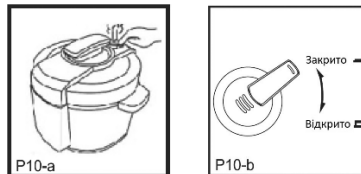
- Slightly turn the cooking bowl in the middle of the pressure cooker (Fig. P6), making sure that the bowl is firmly against the heating element.
- Close the lid by inserting it into the corresponding grooves of the cover lock and turn the lid clockwise until it stops (fig. P7 and P8):



- Insert the relief valve into the lid of the pressure cooker and move it to the "Closed" position, fig. P9-a and P9-b:



- Connect the plug of the pressure cooker's power cable to the power outlet.
- Plug the power cable of the pressure cooker into the outlet. The display will show the symbols "00:00".
- Do not connect the device to the outlet if you do not made all the steps before.
- At the end of the cooking program, turn the relief valve to the "Open" position, fig. P10-a and P10-b:





After that, open the lid by turning it counterclockwise.

WARNING! Hot steam may exhaust, be careful to avoid burns! Never try to open the lid by force before the end of the cooking program!


PRESSURE COOKER POWER ON/OFF, PROGRAM SELECTION AND SETTING ADDITIONAL FUNCTIONS

After placing the products in the bowl, installing and fixing the lid of the pressure cooker, you can choose the necessary cooking program. For some cooking programs, food selections are available, which change the cooking time and allow you to get the best result. Some programs work only in pressure cooker mode ("Pressure"). For these programs, the countdown to the end of the program starts after reaching the required temperature and pressure. In the process of heating and creating working pressure, the "WARM" indicator will light up on the display.





Menu/Start

- Touch the button  several times until the indicator next to the desired program lights up.
- For the "Soup", "Steamed" and "Stew" programs, you can additionally choose the type of product from which the dish is prepared - meat, fish or vegetables. For product selection, touch the button  several times until the indicator of the required product ("MEAT", "FISH" or "VEGETABLES") will light up on the display.





Note: if the program does not support the product selection function, the above indicators will not light up.

- After selecting the desired program and setting additional options, tap the button  to start the selected program.




Setting the cooking time

- If necessary, after selecting the desired program, you can change the standard cooking time. To do this, touch the button  once, the clock indicator  will light up on the display.
- Use  or  buttons to decrease or increase the cooking time value.

Setting the cooking temperature


- If necessary, after selecting the desired program, you can change the standard cooking temperature. To do this, tap the button  twice, the temperature indicator  will light up on the display.
- Use  or  buttons to decrease or increase the temperature value.

Delayed Start


- After selecting the desired program and setting additional options, you can enable the delayed start function. The pressure cooker will start the cooking process at the end of the set time interval.
- Touch the button  to enable the delayed start function.
- Use  or  buttons to decrease or increase the time value.



Auto Warm-up (keeping the temperature of cooked dishes)

The "Auto-heating" function starts automatically after the end of the cooking program (except for the "Yogurt" and "Pasta" programs) and keeps the dish hot for up to 12 hours. In the heating mode, the "REHEAT" indicator will light up on the display.




If necessary, you can manually turn on the heating if the device is in standby mode. To do this, touch the button  when the pressure cooker is on and in standby mode. In the mode of selecting programs and setting additional options, pressing this button cancels all settings and puts the device in standby mode.

Your Recipe

The pressure cooker has the "Your Recipe" program, which allows you to manually set the time and temperature for cooking your favorite dishes. Select this mode by pressing the button , then set the required time and temperature and start the cooking program using the relevant instructions in this section above.

Additionally, touching and holding the button  for three seconds activates the control panel lock function. When this function is enabled, the digital display will show the characters "LOC". To unlock, touch and hold the button  for three seconds.

Turning off sound signals

If necessary, you can turn off the multicooker's sound signals. To do this, touch  and  buttons at the same time and hold the button for about three seconds until the mute icon  appears on the display. To enable sound signals, repeat the steps described in this section.

COOKING PROGRAMS

Program	Description	Product selection	Default Cooking Time	Range of Cooking Time Settings	Display Indicator	Cooking Mode
Cake	Recommended for baking various types of pastries, biscuits, casseroles, and pies. Make sure that the raw dough occupies no more than half of the bowl's volume. The weight of ingredients should not exceed 600 g	-	25 minutes	1 - 3 hours	Cake	No pressure
Fry	Recommended for frying meat, poultry, fish, and vegetables. The countdown to the end of the program starts when the operating temperature is reached and the voice signal sounds. During cooking with this program, it is allowed to keep the lid open. To prevent ingredients from burning, they should be periodically stirred or flipped. Allow the device to cool completely before using this program again	-	10 minutes	1 minute - 60 minutes	Fry	No pressure
Soup	Program for preparing soups, broths, borscht, and other first courses. The water level should not be higher than 4/5 of the height of the bowl	Meat	45 minutes	1 minute - 3 hours	Soup + Meat	Pressure
		Fish	30 minutes		Soup + Fish	Pressure
		Vegetables	25 minutes		Soup + Vegetables	Pressure
Steam	It is recommended for cooking meat, poultry, fish, vegetables, dumplings, dumplings, cheesecakes, etc. while preserving the useful properties of the products. Use at least 500-600 ml. drinking water	Meat	20 minutes	1 minute - 3 hours	Steam + Meat	Pressure
		Fish	10 minutes		Steam + Fish	Pressure
		Vegetables	5 minutes		Steam + Vegetables	Pressure
Stew	Recommended for stewing meat, poultry, fish, and vegetables. The water level should not be higher than 4/5 of the height of the bowl	Meat	30 minutes	1 minute - 3 hours	Stew + Meat	Pressure
		Fish	20 minutes		Stew + Fish	Pressure
		Vegetables	15 minutes		Stew + Vegetables	Pressure
Slowstew	Program for cooking meat, fish stews, pates and other dishes with a gradual increase in temperature during the cooking process	-	2 hours	1 minute - 12 hours	Slowstew	No pressure
Pilaf	A program for cooking various types of meat or vegetable pilaf. Created taking into account the peculiarities of temperature balance during cooking	-	15 minutes	1 minute - 60 minutes	Pilaf	Pressure

Program	Description	Product selection	Default Cooking Time	Range of Cooking Time Settings	Display Indicator	Cooking Mode
Jam	A program for preparing various types of jams, fruit preserves, and fruit spreads	-	30 minutes	1 minute - 60 minutes	Jam	No pressure
Yogurt	Recommended for making yogurts. Make sure that the initial ingredients take up no more than half of the bowl's volume	-	1 hour	1 minute - 12 hours	Yogurt	No pressure
Noodles	Program for cooking pasta from different types of wheat. The water level should not be higher than 3/5 of the height of the bowl	-	5 minutes	1 minute - 60 minutes	Noodles	Pressure
Milk porridge	Program for cooking milk porridge. Use pasteurized milk with a low fat content, or dilute whole milk with drinking water in a 1:1 ratio. Before starting cooking, grease the inner surface of the pressure cooker's bowl with butter	-	5 minutes	1 minute - 60 minutes	Milk porridge	Pressure
Omelet	Program for preparing lush omelets, casseroles, etc	-	20 minutes	1 minute - 60 minutes	Omelet	Pressure
Tahdig	Program for cooking the Persian style rice with a brown crust	-	40 minutes	1 - 2 hours	Tahdig	Pressure
Your Recipe	Program for flexible manual control of the cooking process. Recommendations for using the "Your Recipe" program are presented in the corresponding section of the instructions	-	10 minutes	1 minute - 60 minutes	Multicook	No pressure

CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the device from the electrical outlet before cleaning.
- Allow the device to cool down completely.
- Wash the cooking bowl with a detergent, rinse with water, and wipe dry with a soft cloth.
- Do not wash the cooking bowl in the dishwasher.
- Do not use abrasive cleaners and aggressive cleaning agents to clean the device and accessories.
- After cooking, do not place the cooking bowl immediately under cold water. Let it cool down first. Do not place heavily chilled food immediately on a heated surface.
- Do not allow water to get inside the device.
- Clean the device's body as necessary using clean warm water and a soft cloth. Do not use abrasive cleaners and dishwashing detergents.
- After using the device, clean the steam release valve every time. Carefully remove the valve without applying significant force. Disassemble the valve and rinse it thoroughly under running water, then dry it carefully, reassemble it and install it back.

The warranty does not cover consumables (filters, ceramic and non-stick coatings, rubber seals, etc).

The manufacturer may change the configuration, appearance, country of origin, warranty, and technical specifications of the model without prior notice, provided that the operational characteristics are not worsened. Please check the device upon purchase.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible cause	Elimination of the cause
The pressure cooker does not turn on/the indicators and the display do not light up	There is no power supply in the electrical power grid	Check for the presence of voltage in the power grid or correctly connect the pressure cooker to the power grid
The lid is too hard to close	The sealing ring is installed incorrectly	Install the sealing ring in its place
	The float valve stem is stuck	Press down on the float valve stem
The lid is too hard to open	The float valve did not go down after releasing the steam	Press the float valve with a toothpick, etc
Liquid comes out from under the cover	The sealing ring not installed	Install the sealing ring in its place
	The sealing ring is contaminated with food	Remove the sealing ring, clean the ring and the place where it is installed from food residues and install the sealing ring in its place
	The sealing ring is damaged	Contact an authorized service center to replace the sealing ring
Liquid comes out through the float valve	The float valve gasket is contaminated with food	Remove the float valve gasket, clean the gasket and the place where it is installed from food residues, and install the gasket in its place
	The float valve gasket is damaged	Contact an authorized service center to replace the float valve gasket
The float valve does not rise	There is too little water and/or food in the bowl	Put the products in the bowl according to the instructions and recipes
	The necessary pressure is not created	Please contact an authorized service center

Malfunction	Possible cause	Elimination of the cause
The dish takes too long to cook	There is no power supply in the electrical power grid	Check for the presence of voltage in the power grid or correctly connect the pressure cooker to the power grid
	The bowl in the pressure cooker body is installed crookedly	Install the bowl into the body evenly, without tilting
	The heating element is dirty	Disconnect the device from the power grid, let it cool down. Clean the heating element from dirt.
	There is a foreign object between the bowl and the heating element	Remove the foreign object
The food is burnt or improperly cooked	The ratio of ingredients and liquid is not followed	Adjust the appropriate amount of liquid and ingredients
The food is burning in the same spots	Check if the bowl or its coating is damaged	Replace the bowl. Use only bowls recommended by the manufacturer
The indicators and display are on while the program is running, but the food is not cooking	System error	Please contact an authorized service center
The display shows E0	The lid is not tightly closed	Close the lid according to the instructions
The display shows E1-E4	System error	Please contact an authorized service center

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Умови гарантії:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умов дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією.

Термін служби виробу 5 років.

Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.

При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним.

Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями УСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона.

У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задоволення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії подовжується на час ремонту та пересилання.

Warranty conditions:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual.

Service life of the product is 5 years.

In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card.

If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid. Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by USC or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card.

In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
 - при порушенні plomb встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»

Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна

Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

WARRANTY CARD



Dear Buyer! Congratulations on your purchase of the ARDESTO brand appliance, which was designed and manufactured in accordance with the highest quality standards, and we thank you for choosing this particular instrument.

We ask you to keep the coupon during the warranty period. When purchasing a product, require a full warranty card.

1. Warranty service is carried out only if there is a correctly and clearly filled original warranty card, which indicates: product model, date of sale, serial number, warranty service period, and the seller's seal. *
2. The service life of household appliances is 5 years.
3. The product is intended for consumer use. When using the product in commercial activities, the seller / manufacturer does not bear warranty obligations, after-sales service is performed on a paid basis.
4. Warranty repair is carried out within the period specified in the warranty card for the product in an authorized service center on the conditions and terms determined by applicable law.
5. The product is withdrawn from the warranty in case of violation by the consumer of the operating rules set forth in the instruction manual.
6. The product is removed from warranty service in the following cases:
 - misuse and non-consumer use;
 - mechanical damage;
 - damage caused by the ingress of foreign objects, substances, liquids, insects;
 - damage caused by natural disasters (rain, wind, lightning, etc.), fire, domestic factors (excessive humidity, dust, aggressive environment, etc.)
 - damage caused by non-compliance of power and cable network parameters with state standards and other similar factors;
 - when operating equipment in the power supply network with a missing single ground loop;
 - in case of violation of seals installed on the product;
 - lack of serial number of the device, or inability to identify it.
7. The warranty does not cover consumables and accessories, as well as filters, shelves, drawers, stands and other containers for storing products.
8. The warranty period is 12 months from the date of sale.

* Tear-off maintenance tickets are provided by an authorized service center.

The completeness of the product is checked. I have read the terms of the warranty service, no complaints.

Customer Signature _____

Warranty card/Гарантійний талон

Product information/Інформація про виріб

Product/Виріб

Model/Модель

Serial number/Серійний номер

Seller Information/Інформація про продавця

Trade organization name/Назва торгової організації

The address/Адреса

Date of sale/Дата продажу

Seller stamp/Штамп продавця

Сoupon/Талон № 3

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Сoupon/Талон № 2

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Сoupon/Талон № 1

Seller stamp/

Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

ARDESTO